

Scrúduimhir
Examination Number



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA, 2013
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2013

GEARMÁINIS – ARDLEIBHÉAL
GERMAN – HIGHER LEVEL

DÉ hAOINE, 14 MEITHEAMH – 12.10 go dtí 12.50
FRIDAY, 14 JUNE – 12.10 to 12.50

TRIAIL CHLUASTUISCEANA (80 marc)
LISTENING COMPREHENSION (80 marks)

AN tAM A CHEADAÍTEAR 40 NÓIMÉAD
TIME ALLOWED 40 MINUTES

STAMPA AN IONAIID
(Centre Stamp)

CUID I	
CUID II	
CUID III	
CUID IV	
Iomlán	

Cuid a hAon

(Agallamh raidió le Henrik Jansen)

Seinnfear an t-agallamh **faoi thrí**. Ar dtús seinnfear ó thús deireadh é; ansin seinnfear ina mhíreanna é agus beidh sos tar éis gach míre. Ar deireadh, seinnfear tríd síos an athuair é. Freagair **i nGaeilge**.

1. Tabhair sonraí maidir le saol oibre Henrik Jansen.

2. Cén fáth an bhfuil láthair oibre Henrik Jansen chomh tábhachtach sin don Ghearmáin? Tabhair **trí** shonra.

3. (i) Cad as a dtagann na longa atá in Hamburg? Tabhair **dhá** shonra.

(ii) Cad iad na hearraí a iompraíonn na longa go Hamburg? Tabhair **trí** shonra.

4. Labhraíonn Henrik Jansen faoin gcoiriúlacht ina láthair oibre. Tabhair sonraí.

5. Cad iad na deiseanna fostaíochta atá le fáil i láthair oibre Henrik Jansen? Tabhair **trí** shonra.

First Part

(Interview with Henrik Jansen)

The interview will be played **three** times: first right through, then in segments with pauses, and finally right through again. Answer **in English**.

1. Give details about Henrik Jansen's career.

2. Why is Henrik Jansen's work place so important for Germany? Give **three** details.

3. (i) Where do the ships in Hamburg come from? Give **two** details.

(ii) What goods do the ships carry to Hamburg? Give **three** details.

4. Henrik Jansen speaks about crime at his work place. Give details.

5. What job opportunities are there at Henrik Jansen's work place? Give **three** details.

Cuid a Do

Cloisfidh tú comhrá teileafóin anois. Glacann athair Ben le teachtaireacht.

Chun ligean duit **Ceist 1 (an nóta)** a fhreagairt, seinnfear an glao teileafóin *faoi dhó*. Beidh sos tar éis gach seanma agus le linn an tsoa ba chóir duit **an bosca a líonadh**. Ar deireadh seinnfear an glao teileafóin arís den *tríú* huair, chun ligean duit **Ceist 2** (faoin **teanga** a úsáidtear sa ghlaio teileafóin) a fhreagairt.

1. Scríobh síos **sa Ghearmáinis** na príomhphointí a scríobhann an duine a fhaigheann an glao sa nóta faoin gcomhrá. (*Na príomhfhocail, gan abairtí iomlána.*)

Ba chóir iad seo a bheith sa nóta:

- ainm an duine atá ag glaoch
- an fhadhb atá ag an duine sin
- sonraí maidir le teagmháil bhreise
- uimhir theileafóin an duine atá ag glaoch

Second Part

You will now hear a telephone conversation. Ben's father takes a message.

To allow you to answer **Question 1 (the note)**, the phone call will be played *twice*, with a pause after each playing during which you should **fill in the box**. The phone call will then be played for a *third* and final time to allow you to answer **Question 2** (the **language** of the phone call).

1. Write down **in German** the key information the recipient of the call puts in his note of the conversation. (*Keywords, not full sentences.*)

The note should contain:

- the caller's name
- the problem the caller has
- details regarding further contact
- the caller's phone number

Anruf von: _____

Problem: _____

Im Falle einer Verspätung wird die Anruferin

- nächste Woche wieder anrufen.
- einen Rückruf erhalten.
- ab morgen in Urlaub fahren.
- für morgen nachmittag ein persönliches Treffen arrangieren.

Kontaktnummer: (Vorwahl) _____ (Rufnummer) _____

Freagair Ceist 2 anois.

2. Agus tú ag éisteacht leis an nglao den *tríú* huair, scríobh síos **trí** shampla den **teanga** (= *nathanna cainte agus frásaí*) a úsáidtear a léiríonn go bhfuil an duine atá ag glaoch ag iarraidh an duine eile a chur **ar a s(h)uaimhneas**.

Now answer Question 2.

2. In listening to the phone call for the *third* time, write down **three** examples of the **language** (= *expressions and phrases*) used which show that the caller tries to be **reassuring**.

Cuid a Trí

Cloisfidh tú comhrá anois idir baineannach agus fireannach. Seinnfear an comhrá *faoi thrí*. Beidh sos ann tar éis gach seanma. Freagair **i nGaeilge**.

1. (i) Tarlaíonn an comhrá idir

- (a) beirt as an rang céanna
- (b) deartháir agus deirfiúr
- (c) múinteoir agus tuismitheoir
- (d) múinteoir agus scoláire

Cuir *a, b, c* nó *d* sa bhosca chun do rogha a chur in iúl.

(ii) Aimsigh **dhá** leid sa chomhrá a thacaíonn le do rogha.

2. (i) Cén focal is fearr a chuireann síos ar an gcaoi a bhfreagraíonn an cainteoir mná le linn an chomhrá?

- (a) míshásta
- (b) sásta
- (c) náirithe
- (d) sceiptiúil

Cuir *a, b, c* nó *d* sa bhosca chun do rogha a chur in iúl.

(ii) Scríobh síos **dhá** shonra ón gcomhrá a thacaíonn le do rogha.

3. Conas a mhíníonn an cainteoir fireannach a chuid gníomhartha? Tabhair sonraí.

4. Cad a deir an cainteoir mná go ndéanfaidh sí sa deireadh? Tabhair sonraí.

Third Part

You will now hear a conversation between a female and a male. The dialogue will be played *three times*, with a pause after each playing. Answer **in English**.

1. (i) The conversation is between

- (a) two classmates
- (b) a brother and sister
- (c) a teacher and parent
- (d) a teacher and pupil

Indicate your choice by putting *a, b, c* or *d* in the box provided.

(ii) Find **two** indications in the conversation to support your choice.

2. (i) Which word best describes the female speaker's reaction during the conversation?

- (a) annoyed
- (b) pleased
- (c) embarrassed
- (d) sceptical

Indicate your choice by putting *a, b, c* or *d* in the box provided.

(ii) Write down **two** details from the conversation to support your choice.

3. How does the male speaker explain his actions? Give details.

4. What does the female speaker say she will do in the end? Give details.

Cuid a Ceathair

Anois, cloisfidh tú trí mhír nuachta ón raidió agus réamhaisnéis na haimsire ina ndiaidh. Seinnfear an nuacht **faoi thrí**. Ar dtús, cloisfidh tú ó thús deireadh í; ansin cloisfidh tú arís í ina **ceithre** mhír agus beidh sos tar éis gach míre. Ar deireadh cloisfidh tú tríd síos an athuair í. Freagair i nGaeilge.

(Mír 1)

1. (i) De réir eolais ó thionscnóirí turas sa Ghearmáin, cén tóir atá ar laethanta saoire teanga i measc na nGearmánach? Tabhair sonraí.

- (ii) Cad ba chóir do thuismitheoirí a sheiceáil nuair a bhíonn saoire teanga á cur in áirithe acu dá gcuid leanaí? Tabhair **dhá** sonraí.

(Mír 2)

2. (i) Cén aidhm atá leis an ‘Tóstal’? Tabhair **trí** sonraí.

- (ii) Cé mhéad duine de bhunadh na hÉireann a chónaíonn sa Ghearmáin?

(Mír 3)

3. (i) Tá fás leanúnach ar líon na gcóisirí spontáineacha ar mhórsála atá á n-eagrú ar Facebook. Tabhair **dhá** sonraí.

- (ii) Cad atá á éileamh ag polaiteoirí na Gearmáine anois?

(Mír 4: Réamhaisnéis na hAimsire)

4. (i) Cén aimsir atá á tuar sa Ghearmáin do na laethanta atá romhainn amach? Tabhair sonraí.

- (ii) Cén aimsir atá tuartha do na hAlpa? Tabhair sonraí.

Fourth Part

You will now hear three news items taken from radio, followed by the weather forecast. The news will be played **three** times: the first time right through, then in **four** segments with pauses, and finally right through again. Answer **in English**.

(Item 1)

1. (i) According to data from German tour operators, how popular are language holidays amongst Germans? Give details.

- (ii) What should parents check when booking a language holiday for their children? Give **two** details.

(Item 2)

2. (i) What is the aim of the ‘Gathering’ initiative? Give **three** details.

- (ii) How many people of Irish descent live in Germany?

(Item 3)

3. (i) More and more large-scale spontaneous parties are being organised on Facebook. Give **two** details.

- (ii) What are German politicians now demanding?

(Item 4: Weather forecast)

4. (i) What is the forecast for the weather in Germany for the coming days? Give details.

- (ii) What is the weather outlook for the Alps? Give details.

Blank Page
Leathanach Bán

Blank Page
Leathanach Bán

Blank Page

Leathanach Bán